

Hotărârea Curții (Camera a doua) din 12 octombrie 2017 (cerere de decizie preliminară formulată de Sąd Okręgowy w Gorzowie Wielkopolskim – Polonia) – procedură inițiată de Aleksandra Kubicka

(Cauza C-218/16) ⁽¹⁾

[Trimitere preliminară – Spațiul de libertate, securitate și justiție – Regulamentul (UE) nr. 650/2012 – Succesiuni și certificat european de moștenitor – Domeniu de aplicare – Bun imobil situat într-un stat membru care nu prevede legatul „prin revendicare” – Refuzul recunoașterii efectelor reale ale unui asemenea legat]

(2017/C 412/13)

Limba de procedură: polona

Instanța de trimitere

Sąd Okręgowy w Gorzowie Wielkopolskim

Părțile din procedura principală

Reclamantă: Aleksandra Kubicka

cu participarea: Przemysława Bac, acționând în calitate de notar

Dispozitivul

Articolul 1 alineatul (2) literele (k) și (l), precum și articolul 31 din Regulamentul (UE) nr. 650/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 4 iulie 2012 privind competența, legea aplicabilă, recunoașterea și executarea hotărârilor judecătorești și acceptarea și executarea actelor autentice în materie de succesiuni și privind crearea unui certificat european de moștenitor trebuie interpretate în sensul că se opun refuzului recunoașterii de către o autoritate dintr-un stat membru a efectelor reale ale unui legat „prin revendicare”, prevăzut în dreptul aplicabil succesiunii, pentru care a optat un testator în conformitate cu articolul 22 alineatul (1) din același regulament, de vreme ce acest refuz este întemeiat pe motivul că acest legat se referă la dreptul de proprietate asupra unui imobil situat în acest stat membru, în a cărui legislație nu este prevăzută instituția legatului cu efect real direct la data deschiderii succesiunii.

⁽¹⁾ JO C 335, 12.9.2016.

Hotărârea Curții (Camera a treia) din 12 octombrie 2017 [cerere de decizie preliminară formulată de Upper Tribunal (Tax and Chancery Chamber) – Regatul Unit] – Shields & Sons Partnership/The Commissioners for Her Majesty’s Revenue and Customs

(Cauza C-262/16) ⁽¹⁾

[Trimitere preliminară – Fiscalitate – Taxa pe valoarea adăugată – Directiva 2006/112/CE – Articolul 296 alineatul (2) – Articolul 299 – Regimul comun forfetar pentru producători agricoli – Excludere de la regimul comun – Condiții – Noțiunea „categorie de producători agricoli”]

(2017/C 412/14)

Limba de procedură: engleza

Instanța de trimitere

Upper Tribunal (Tax and Chancery Chamber)

Părțile din procedura principală

Apelantă: Shields & Sons Partnership

Intimată: The Commissioners for Her Majesty’s Revenue and Customs